BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL
WORKLIGHT-WL800R

1 2

DE | EN | FR | ES | PT | SE
IT | NL | DK | FI | NO | PL

terien nicht kurzschließen.

⚠ GEFAHR VOR BRAND UND EXPLOSION

Nicht in der Verpackung benutzen.

Produkt nicht abdecken - Brandgefahr.

Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer usw. aussetzen.

Nicht im Regen oder Feuchträumen verwenden.

ⓘ ALLGEMEINE HINWEISE

- Nicht werfen oder fallen lassen
- Die LED-Abdeckung ist nicht austauschbar. Bei beschädigter Abdeckung muss das Produkt entsorgt werden.
- Die LED-Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der LED endet, muss die komplette Leuchte ersetzt werden.
- Produkt nicht öffnen oder modifizieren! Instandsetzungsarbeiten dürfen nur von Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Das Trennen des Gerätes von der Stromversorgung nur durch Ziehen am Stecker oder Steckergehäuse, nie am Kabel.
- Angaben für Leuchte und Netzteil sowie Netzspannung an der Steckdose müssen mit dem Typenschild übereinstimmen.
- Die Leuchte darf nicht auf die Seite der Lichtquelle gelegt werden oder auf diese Seite umfallen.

ⓘ HALTEMAGNET

Herzschrittmacher und Implantate:
Herzschrittmacher, Defibrillatoren oder andere elektronische Implantate können in deren Funktion durch Magnetfelder gestört werden. Halten Sie stets einen Sicherheitsabstand ein.

Quetschungen:
Magnete haben gegebenenfalls eine starke Anziehungskraft. Bei falscher Handhabung kann/ein Finger und Haut schmerzhaft zwischen zwei Magneten oder zwischen Magnet und Metall eingeklemmt werden.

Elektronische Geräte:
Fahrzeugsensoren, Datenträger (USB-Sticks, Kreditkarten), Uhren, Smartphones etc. können durch Magnetfelder beschädigt oder gelöscht werden.

Lebensgefahr durch Verschlucken:
Magnete nicht verschluckt werden! Dies kann zu lebensgefährlichen Verletzungen im Körper führen. Magnete müssen daher zwingend von Kindern ferngehalten werden.

ⓘ WIEDERAUFLADBARER AKKUPACK

- Das Produkt enthält einen austauschbaren Akkupack, bei leerem Akku dieses umgehend wieder aufladen.
- Nach vollständiger Aufladung von der Aufladung trennen.
- Im Falle eines Auslaufens der Energiequelle die Flüssigkeit mit Schutzhandschuhen und einem trockenen Tuch entfernen.
- **ACHTUNG: Die Leuchte nur auf feuerfester Unterlage aufladen!**

ⓘ UMWELTHINWEISE | ENTSORGUNG

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, diese sortieren über örtliche Recycling-Stellen entsorgen.
Hierzu die jeweilige Verpackungs-Kennzeichnung beachten (Kunststoffe/Papier/Pappe/Verbundstoffe/etc.).

Das unbrauchbare Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Mülltonne" weist darauf hin, dass Elektrogeräte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Rückgabe- und Sammelsysteme in ihrer Gemeinde/Stadt verwenden, an einer geeigneten Entsorgungsstelle für Altbatterie abgeben oder an den Händler wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde. Altbatterien und Akkumulatoren, welche nicht von Altgeräten umschlossen sind, müssen zerstörungsfrei entnommen werden können, sowie zerstörungsfrei entfernt werden können, müssen getrennt entsorgt werden.
Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten (Verkaufsfläche min. 400m² sowie Vertreiber von Lebensmitteln (Verkaufsfläche min. 800m², die mehrmals im Jahr oder dauerhaft Elektrogeräte anbieten und bereitstellen, sind verpflichtet, beim Kauf eines Neugerätes das Altgerät unentgeltlich zurückzunehmen. Ebenso sind diese verpflichtet, Kleingeräte (bis zu 25cm Kalendergröße) mit keiner äußeren Abmessung größer als 25cm zurückzunehmen, unabhängig von Kauf eines Neugerätes.
Alle personenbezogenen Daten von der Rückgabe bzw. Entsorgung löschen.
In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach vorherigen Gesetzen oder Anforderungen getrennt von ihnen über die angebotenen Sammelvorrichtungen kostenfrei entsorgt werden (Richtlinie 2006/66/EG + Änderungen). Die Kennzeichnung „Mülltonne" weist darauf hin, dass Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Materialien, die mit Symbolen für Recycling gekennzeichnet sind, können entsorgt werden durch die Abfallarten sowie Abfallkumulatoren im entladenen Zustand entsorgen.
Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Damit erfüllen Sie Ihre gesetzlichen Pflichten und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

ⓘ PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Spot LED
2. COB-LED
3. Drehbares Gelenk
4. Standfuß
5. LED-Anzeige
6. An-/Aus-Taster
7. Gürtelclip
8. Ladebuchse

ⓘ INBETRIEBNAHME

Vor erstmaliger Benutzung Akkupack vollständig aufladen.

Leuchte durch Drücken des Ein-/Aus-Tasters anschalten:
1. Spot LED
2. COB LED 100%
3. COB LED 50%
4. COB LED 25%
5. Aus

Nach ca. 5 Sekunden wird die Direktabschaltfunktion aktiviert.

LED-Anzeige:
- Leuchtende Status-LEDs zeigen im Betrieb/beim Aufladen die aktuelle Kapazität an
- Akku aufladen: Eine Anzeige-LED blinkt
- Akku vollgeladen: Alle Anzeige-LEDs leuchten (4x blau)
- Warnung vor niedriger Akkukapazität: Eine Anzeige-LED blinkt

Nicht laden und leuchten gleichzeitig.

Hinweis:
Zur Reinigung der Leuchte ein leicht feuchtes Tuch ohne Reinigungsmittel verwenden.

ⓘ AUTOMATISCHE LEISTUNGSANPASSUNG

Um die Betriebssicherheit und Langlebigkeit des Produktes zu gewährleisten, erfolgt ggf. der erhöhter Wärmeentwicklung eine automatische Leistungsanpassung. Daher kann es zu Abweichungen der technischen Spezifikationen kommen.

ⓘ HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ohne Vorankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch des Produkts oder Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen entstehen.

CE Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU Richtlinien.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

AKKUPACK AUSTAUSCHEN | REPLACE THE BATTERY PACK

3 4

GB

SAFETY - EXPLANATION OF NOTES

Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging.

- ⓘ – **Information** | Useful additional information about the product
- ⓘ – **Note** | The note warns you of possible damage of all kinds
- ⚠ – **Caution** | Attention - Hazard can lead to injuries
- ⚠ – **Warning** | Attention - Danger! May result in serious injury or death

PROPER INTENDED USE

The product serves as a mobile light source and is not intended for use in other applications. The product is intended exclusively for private, household use and is not suitable for commercial use or for household room lighting and is only for use as described in the operating instructions. Use outside that stipulated in the information is improper use and this can result in damage to property or personal injury. We accept no liability for damage caused by incorrect or improper use.

⚠ GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

This product may be used by children from the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been instructed on the safe use of the product and are aware of the hazards. Children are not permitted to play with the product. Children are not permitted to carry out cleaning or care without supervision.

Keep the product and the packaging away from children. This product is not a toy. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the product or packaging.

Avoid eye injuries - Never look directly into the beam of light or shine it into other people's faces. If this occurs for too long, the blue light portion of the beam can cause retinal damage.

Never touch a device that is connected to the mains with wet hands, or if it has fallen into water. In this case, first switch off the house circuit breaker and then pull out the mains plug.

Do not expose to potentially explosive environments where there are flammable liquids, dusts or gases.

Never submerge the product in water or other liquids.

Use only an easily accessible mains socket so that the product can be quickly disconnected from the mains in the event of a fault.

All illuminated objects must be at least 10cm away from the lamp.

Use the product exclusively with the accessories included with it.

Never try to open, crush or heat a standard/rechargeable battery or set it on fire. Do not throw into a fire.

⚠ The product may only be charged in closed, dry and spacious rooms, away from combustible materials and liquids. Disregard can result in burns and fires.

Leaking battery fluid can cause irritation if it comes into contact with the skin. Immediately rinse affected areas with fresh water and then seek medical attention.

Do not short-circuit connection terminals or batteries.

⚠ DANGER OF FIRE AND EXPLOSION

Do not use while still in the packaging.

Do not cover the product - risk of fire.

Never expose the product to extreme conditions, such as extreme heat/cold etc.

Do not use in the rain or in damp areas.

ⓘ GENERAL INFORMATION

- Do not throw or drop
- The LED cover cannot be replaced. If the cover is damaged, the product must be disposed of.
- The LED light source cannot be replaced. If the LED has reached the end of its service life, the complete lamp must be replaced.
- Do not open or modify the product! Repair work shall only be carried out by the manufacturer or by a service technician appointed by the manufacturer or by a similarly qualified person.
- Disconnect the device from the power supply only by pulling on the plug or plug housing, never on the cable.
- Information for the light and mains adapter as well as mains voltage on the socket must match with the type plate.
- The lamp shall not be placed face-down or allowed to topple face-down.

DE

SICHERHEIT - HINWEISERKLÄRUNG

Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

- ⓘ – **Information** | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt
- ⓘ – **Hinweis** | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art
- ⚠ – **Vorsicht** | Achtung - Gefährdung kann zu Verletzungen führen
- ⚠ – **Warnung** | Achtung - Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Produkt dient als mobile Lichtquelle und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet und nur zur Verwendung wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Eine Anwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

⚠ ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder vom Produkt und der Verpackung fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt bzw. der Verpackung spielen.

Augenverletzungen vermeiden - nie direkt in den Lichtstrahl schauen oder anderen Personen ins Gesicht leuchten. Geschieht dies zu lange, kann durch Blaulichtanteile eine Netzhautgefährdung auftreten.

Niemals an ein an das Stromnetz angeschlossenes Gerät mit nassen Händen fassen oder wenn dieses ins Wasser gefallen ist. In diesem Fall erst die Haussicherung abschalten und anschließend den Netzstecker ziehen.

Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase befinden.

Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Anschlussleitung nicht knicken, spannen oder in Kontakt mit scharfen Gegenständen, Chemikalien oder Lösungsmittel bringen.

Nur eine gut zugängliche Steckdose benutzen, damit das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.

Alle angeleuchteten Gegenstände müssen mindestens 10cm von der Leuchte entfernt sein.

Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zubehör verwenden.

Niemals versuchen, eine Batterie/Akku zu öffnen, zu quetschen, zu erhitzen oder in Brand zu setzen. Nicht ins Feuer werfen.

⚠ Das Produkt darf nur in geschlossenen, trockenen und weiträumigen Räumen geladen werden, entfernt von brennbaren Materialien und Flüssigkeiten. Nichtbefolgung kann zu Verbrennungen und Bränden führen.

Auslaufende Batterie-/Akkuflüssigkeit kann bei Berührung mit Körperteilen zu Verätzungen führen. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit frischem Wasser ausspülen und umgehend Arzt kontaktieren.

Anschlussklemmen und Batterien nicht kurzschließen.

ⓘ HOLDING MAGNET

Pacemakers and implants:
Pacemakers, defibrillators, or other electronic implants can be disrupted by magnetic fields. Always maintain a safe distance.

Pinching injuries:
Magnets can have a strong attraction. If handled incorrectly, fingers and skin can be painfully pinched between two magnets or between a magnet and metal.

Electronic devices:
Vehicle sensors, data storage devices (USB sticks, credit cards), watches, smartphones, etc., can be damaged or erased by magnetic fields.

Danger of death from swallowing:
Do not swallow magnets! This can lead to life-threatening injuries. Magnets must therefore be kept away from children at all times.

ⓘ RECHARGEABLE BATTERY PACK

The product contains a replaceable, rechargeable battery pack. If the rechargeable battery pack is empty, recharge it immediately.
Once fully charged, remove from the charger.
In the event of liquid leaking from the power source, remove this with protective gloves and a dry cloth.

ⓘ ENVIRONMENTAL INFORMATION | DISPOSAL

The packaging is made from environmentally friendly materials, which should be disposed of separately at local recycling centres.
Please observe the respective packaging labelling (plastics/paper/cardboard/composite materials/etc.).

Dispose of the unusable product in accordance with legal provisions. The „rubbish bin" symbol indicates that electrical appliances must not be disposed of with normal household waste. Use return and collection systems in your local area/city, take them to a special disposal site for used batteries and accumulators that are not enclosed in old appliances, used batteries and accumulators that are not enclosed in old appliances must be removed without damage, must be disposed of separately.
Distributors of electrical and electronic equipment (sales area min. 400 m² and distributors of food, who offer and provide a WEEE of who offer and supply electrical equipment several times a year or on a permanent basis are obliged to take back the old equipment free of charge when a new device is purchased. They are also obliged to take back small appliances (up to 3 per calendar year) with no external dimensions greater than 25 cm, regardless of whether a new appliance is purchased.
Delete all personal data before returning or disposing of the device.
Batteries and rechargeable batteries contained in electrical appliances must be disposed of separately from them in accordance with local laws or requirements via the collection facilities provided free of charge (Directive 2006/66/EC + amendments). The „rubbish bin" symbol indicates that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste. Disposal of old batteries and accumulators in a discharged state.
Improper disposal may result in toxic substances being released into the environment, which may have harmful effects on humans, animals and plants. In this way you will fulfil your legal obligations and contribute to environmental protection.

ⓘ PRODUCT DESCRIPTION

1. Spot LED
2. COB LED
3. Swivel joint
4. Base
5. LED indicator
6. On/Off button
7. Belt clip
8. Charging port

ⓘ FIRST USE

Charge the rechargeable battery pack fully before first use.

Switch on the light by pressing the on/off button:
1. Spot LED
2. COB LED 100%
3. COB LED 50%
4. COB LED 25%
5. Off

The direct switch-off function is activated after approx. 5 seconds.

LED display:
- Illuminated status LEDs indicate the current capacity during operation/charging
- Charge the battery: An indicator LED flashes
- Battery fully charged: All indicator LEDs light up (4x blue)
- Low battery warning: An indicator LED flashes

Do not charge and light up at the same time.

Note:
Use a slightly damp cloth with no cleaning agent to clean the lamp.

ⓘ AUTOMATIC POWER ADJUSTMENT

To ensure operational reliability and prolong longevity, the power output may be automatically adjusted if heat generation increases. Therefore, deviations from the technical specifications may occur.

ⓘ LIABILITY DISCLAIMER

The information contained within these operating instructions can be changed without prior notification. We accept no liability for direct, indirect, incidental or other damage or consequential damage arising though improper handling/use of through disregard of the information contained within these operating instructions.

CE The product complies with the requirements from the EU directives.

Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

ES

SEGURIDAD - DECLARACIÓN DE INDICACIÓN

Por favor, observe las siguientes señales y palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en el embalaje:

- ⓘ – **Información** | Informaciones prácticas adicionales sobre el producto
- ⓘ – **Indicación** | Esta indicación avisa de posibles daños de todo tipo
- ⚠ – **Cuidado** | Atención - peligro de sufrir lesiones
- ⚠ – **Aviso** | Atención, peligro! Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte

USO PRESCRITO

El producto sirve como fuente de luz móvil y no está destinado a otras aplicaciones. El producto está destinado exclusivamente al uso privado en el hogar y no es apto para uso comercial ni para la iluminación de habitaciones en el hogar sino debe utilizar sólo como se describe en las instrucciones de servicio. El uso al margen de las indicaciones no se considera como prescrito y puede causar daños materiales o lesiones personales. No aceptamos ningún responsabilidad respecto de los daños causados por el uso incorrecto o no prescrito.

⚠ INDICACIONES DE SEGURIDAD GENERALES

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si se les informa de su empleo seguro y conocen sus peligros. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y los cuidados no deben correr a cargo de los niños sin vigilancia.

Mantenga a los niños alejados del producto y de su embalaje. El producto no es un juguete. Los niños deben estar vigilados para garantizarse que no jueguen con el producto o el embalaje.

Evitar las heridas de los ojos; no mirar directamente en el haz de luz ni alumbrar el rostro de otras personas. Si esto sucediera durante un tiempo excesivo, se podría en peligro la retina por causa de la porción de luz azul.

No tocar nunca un dispositivo conectado a la red de corriente con las manos mojadas o si éste hubiera caído al agua. En este caso debe desconectarse primero el seguro o fusible de toda la casa y desenchufar seguidamente.

No emplear nunca en entornos susceptibles de explosión, donde se encuentren líquidos inflamables, polvos o gases.

No sumerja el producto nunca en agua u otros líquidos.

Emplee solo una toma bien accesible para que el producto pueda desconectarse de la red de corriente inmediatamente en caso de fallo.

Todos los objetos iluminados deben encontrarse mínimamente a 10 cm de la lámpara.

Emplear el producto sólo con los accesorios que forman parte del volumen de suministro.

No intente nunca abrir una pila o acumulador, aplastarla, calentarla ni quemarla. No arrojar al fuego.

⚠ El producto solamente debe cargarse en estancias cerradas, secas, amplias y alejadas de materiales y líquidos inflamables. La no observación puede tener como consecuencia quemaduras e incendios.

Las pilas con fugas o el líquido de los acumuladores pueden causar quemaduras químicas al entrar en contacto con miembros del cuerpo. Al entrar en contacto, enjuagar inmediatamente con agua fresca y ponerse en contacto sin dilación con el médico.

No crear un cortocircuito entre la terminal de conexión y las pilas.

⚠ PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

No lo emplee en su embalaje.

No cubra el producto; peligro de incendio.

El producto no debe someterse nunca a esfuerzos extremos como, por ejemplo, calor y frío intensos, fuego, etc.

No emplear bajo la lluvia o en locales húmedos.

ⓘ INDICACIONES GENERALES

- No arrojar ni dejar caer
- La cobertura del LED no es substituible. Si se daña la cobertura, debe desecharse el producto.
- La fuente de luz del LED no es substituible. Cuando concluya la vida útil de la fuente de luz o bombilla, debe substituirse la lámpara completa.
- ¡No abrir ni modificar el producto! Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por el fabricante, otro distribuidor o por un técnico de servicio por él encargado o por una persona cualificada de modo semejante.
- Desconecte el dispositivo de la red de corriente solo tirando del enchufe o desde el compartimento del conector, nunca tirando del cable.
- Las indicaciones relativas a la lámpara, el bloque de alimentación así como la tensión de red de la toma de corriente deben coincidir con lo indicado en la placa de tipo.
- La lámpara no debe colocarse por el lado de la fuente de luz o caer por este lado.

ⓘ IMÁN DE SUJECIÓN

Marcapasos e implantes:
Los marcapasos, desfibriladores y otros implantes electrónicos pueden verse afectados por campos magnéticos. Mantenga siempre una distancia de seguridad.
Lesiones por pellizco:
Los imanes pueden tener una fuerte atracción. Si se manipulan incorrectamente, los dedos y la piel pueden quedar dolorosamente pellizcados entre dos imanes o entre un imán y metal.
Dispositivos electrónicos:
Los sensores de vehículos, los dispositivos de almacenamiento de datos (memorias USB, tarjetas de crédito), los relojes, los teléfonos inteligentes, etc., pueden dañarse o borrarse por campos magnéticos.
Peligro de muerte por ingestión:
¡No ingiera imanes! Esto puede provocar lesiones mortales. Por lo tanto, los imanes deben mantenerse fuera del alcance de los niños en todo momento.

ⓘ CONJUNTO DE PILAS RECARGABLES

El producto contiene una batería recargable intercambiable. Cuando la batería esté descargada, recárguela inmediatamente.
Desconecte cuando la carga se haya completado.
Si se da una fuga en la fuente de energía, retire el líquido con guantes protectores y un paño seco.

ⓘ AJUSTE AUTOMÁTICO DE POTENCIA

Para garantizar la fiabilidad operacional e la longevidad del producto, a potencia de salida pode ser ajustada automaticamente caso haja aumento da geração de calor.
Por tanto, podem ocorrer desvios das especificações técnicas.

ⓘ EXCLUSÃO DA RESPONSABILIDADE

As informações das presentes instruções de operação podem ser alteradas sem aviso prévio. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos diretos, indiretos, acidentais ou outros ou por danos subsequentes decorrentes do manuseamento / utilização incorreta ou da inobservância das informações contidas no presente manual de instruções.

Não carregar e acender ao mesmo tempo.

Indicação:
Para a limpeza da luminária, utilizar um pano ligeiramente humedecido sem produto de limpeza.

CE O produto cumpre os requisitos das diretivas UE.

Sujeito a alterações técnicas. Não nos responsabilizamos por erros de impressão.

SE

SÄKERHET - FÖRKLARING TILL ANVISNINGAR

Beakta följande symboler och signalord som finns i bruksanvisningen, på produkten och på förpackningen:

- ⓘ – **Information** | Nyttig extrainformation om produkten
- ⓘ – **Obs** | Denna anvisning varnar för alla typer skador
- ⚠ – **Försiktigt!** | Se upp – risk för personskador
- ⚠ – **Varning** | Se upp - fara! Om denna anvisning inte beaktas kan detta leda till personskador eller dödsfall

AVSEDD ANVÄNDNING

Produkten används som mobil ljuskälla och är inte avsedd för andra ändamål. Produkten är endast avsedd för privat bruk i hushållet och är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för rumsbelysning i hemmet. Den ska endast användas på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen. All annan användning räknas som ej avsedd och kan leda till ska - eller personskador. Vi ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig resp. ej avsedd användning.

⚠ ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna produkt kan användas av barn från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer utan tillräcklig erfarenhet av eller kunskap om produkten, såvida de har instruerats i hur produkten används och känner till farorna.
Barn får inte leka med produkten.

Barn får inte rengöra eller skötа produkten utan att de hålls under uppsikt.

Håll barn borta från produkten och förpackningen. Produkten är ingen leksak. Håll barn under uppsikt så att de inte leker med produkten eller förpackningen.

Undvik ögonskador – titta aldrig i ljusstrålen och lys aldrig andra personer i ansiktet. Om detta sker under längre tid kan andelen blått ljus skada näthinnan.

Ta bort ej ur en enhet som är ansluten till elnätet med våta händer eller när enheten har fallit ned i vatten. Slå i så fall från huvudsäkringen och dra sedan ut nätkontakten.

Använd inte produkten i områden med explosionsrisk eller där det förekommer brännbara vätskor, brännbart damm eller brännbara gaser.

Sänk aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor.

Anslut produkten till ett lättåtkomligt uttag så att den snabbt kan kopplas från strömmen vid en störning.

Alla belysta föremål måste finnas på minst 10 cm avstånd från lampan.

Produkten får endast användas med de tillbehör som ingår i leveransen.

Försök aldrig att öppna, klämma, värma upp eller tända ett

FR

SÉCURITÉ - EXPLICATION DES SYMBOLES

Veuillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage:

- ⓘ – **Information** | Informations supplémentaires utiles sur le produit
- ⓘ – **Remarque** | Cette remarque avertit contre des dommages possibles de tout type
- ⚠ – **Prudence** | Attention - le risque peut entraîner des blessures
- ⚠ – **Avertissement** | Attention - danger! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort

UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS

Le produit sert de source lumineuse mobile et n'est pas conçu pour d'autres applications. Le produit est uniquement conçu pour une utilisation privée et ne pour une utilisation commerciale, ni pour l'éclairage ambiant à la maison et uniquement pour l'utilisation telle que décrite dans le mode d'emploi. Une utilisation au-delà de l'information indiquée n'est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou des blessures sur les personnes. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux prescriptions.

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou avec un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont été instruites concernant l'utilisation de sécurité du produit et si elles connaissent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Tenez les enfants éloignés du produit et de l'emballage. Le produit n'est pas un jouet. Les enfants devraient être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit ou l'emballage.

Éviter les lésions oculaires – Ne jamais regarder directement dans le faisceau lumineux ou ne jamais éclairer des personnes dans le visage. Si cela se produit de manière prolongée, la part de lumière bleue peut causer un risque pour la rétine.

Ne jamais toucher un appareil raccordé au réseau électrique avec les mains mouillées ou si l'appareil est tombé dans l'eau. Dans ce cas, couper tout d'abord le disjoncteur de la maison, puis débrancher la fiche secteur.

Ne jamais utiliser dans un environnement explosible où se trouvent des liquides inflammables, de la poussière ou des gaz.

Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Toujours utiliser une prise bien accessible afin de pouvoir débrancher le produit du réseau électrique en cas de défaut.

Tous les objets éclairés doivent être à une distance d'au moins 10 cm de la lampe.

N'utiliser le produit qu'avec les accessoires compris dans l'étendue de la livraison.

Ne jamais tenter d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou de mettre en feu une pile / un accu. Ne pas jeter au feu.

ⓘ INDICACIÓN RELATIVA AL MEDIO AMBIENTE | ELIMINACIÓN

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos del medioambiente que deben desecharse separadamente en los puntos de reciclaje locales. Para ello, tenga en cuenta el etiquetado correspondiente embalaje (plástico/papel/cartón/materiales compuestos/etc).
Deseche el producto inutilizable de acuerdo con las disposiciones legales. La etiqueta «cubo de basura» indica que los aparatos eléctricos no deben desecharse junto con la basura doméstica normal. Utilice los sistemas de devolución y recogida de su municipio/ciudad. Lleve el producto a un punto de eliminación especial para aparatos usados o póngase en contacto con el distribuidor donde se haya comprado el producto.
Las pilas y las baterías usadas no integradas en los aparatos o que puedan extraerse fácilmente, así como las lámparas que puedan extraerse sin dañarse, deben desecharse por separado.
Los distribuidores de aparatos eléctricos y electrónicos (superficie de venta mín. 400 m²) así como distribuidores de productos (superficie de venta mín. 800 m²) que ofrecen y suministran aparatos eléctricos varias veces al año o de forma permanente están obligados a aceptar el aparato de devolución del aparato usado sin cargo alguno. Asimismo, están obligados a recoger electrodomésticos pequeños (hasta 3 por año natural) cuyas dimensiones externas no superen los 25 cm, independientemente de si se ha comprado un aparato nuevo.
Borre todos los datos personales antes de devolver o desechar el producto.
Las pilas y las baterías incluidas en los aparatos eléctricos deben desecharse por separado, de acuerdo con la legislación o los requisitos locales, a través de los puntos de recogida disponibles, sin costé alguno (Directiva 2006/66/CE + modificaciones). La etiqueta «bote de basura» indica que las pilas y las baterías no deben desecharse junto con los residuos domésticos normales. Deseche las pilas y las baterías usadas cuando estén descargadas. Incluso de una eliminación inadecuada, podrían liberarse sustancias tóxicas al medioambiente que tienen efectos nocivos para la salud de las personas, los animales y las plantas. De este modo, cumpla sus obligaciones legales y contribuirá a la preservación del medioambiente.

ⓘ DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Spot LED
2. COB-LED
3. Sveba artiko
4. Baco
5. LED-indikilo
6. Saltbutono
7. Zona klipo
8. Ŝarga fendo.

ⓘ PUESTA EN SERVICIO

Antes del primer uso, cargar por completo la batería.

Encender la luz presionando el botón de encendido/apagado:
1. LED de foco
2. LED COB al 100 %
3. LED COB al 50 %
4. LED COB al 25 %
5. Apagado

La función de desconexión directa se activa transcurridos unos 5 segundos.

Señalización LED:
- Los LEDs de estado iluminados indican la capacidad actual durante el funcionamiento/carga
- Carga de la batería: un LED indicador parpadea
- Batería completamente cargada: todos los LED indicadores se iluminan (4 en azul)
- Aviso de batería agotándose: un LED indicador parpadea

No cargue e ilumine al mismo tiempo.

Aviso:
Para limpiar la lámpara, utilizar un paño ligeramente húmedo sin productos de limpieza.

ⓘ AJUSTE AUTOMÁTICO DE LA POTENCIA

Para garantizar la fiabilidad operativa y la durabilidad del producto, la potencia de salida puede ajustarse automáticamente si aumenta la generación de calor.
Por lo tanto, pueden producirse desviaciones respecto a las especificaciones técnicas.

ⓘ EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD

Las informaciones contenidas en este manual de instrucciones se pueden modificar sin aviso previo. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños directos, indirectos, casuales o de otrò tipo ni por los daños resultantes que se originen por una manipulación inapropiada o errónea o por no tener en cuenta las informaciones contenidas en estas instrucciones de servicio.

CE El producto observa las exigencias de las directivas de la UE.

Reservado el derecho a introducir cambios técnicos. No aceptamos ninguna responsabilidad por errores de impresión por errores de impresión.

PT

SEGURANÇA - EXPLICAÇÃO DAS INDICAÇÕES

Observe os seguintes símbolos e palavras utilizados no manual de instruções, no produto e na embalagem:

- ⓘ – **Informação** | Informações adicionais úteis sobre o produto
- ⓘ – **Indicação** | Esta indicação avisa de possíveis perigos de qualquer tipo
- ⚠ – **Cuidado** | Atenção - Perigo, pode causar ferimentos graves
- ⚠ – **Aviso** | Atenção – Perigo! Pode causar ferimentos graves ou morte

UTILIZAÇÃO CORRETA

O produto serve de fonte de luz móvel e não se destina a outras aplicações. O produto destina-se exclusivamente ao uso privado em ambientes domésticos e não se destina a utilização comercial nem se adequa à iluminação de salas de estar em casa e só deve ser utilizado de acordo com o fim de utilização. A utilização fora desta informação não é considerada como correta, o que pode causar danos materiais ou pessoais. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos causados por utilização errada ou indevida.

⚠ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA GERAIS

Este produto pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, se forem instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e conhecam os perigos. As crianças não devem brincar com o produto. Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.

Manter as crianças afastadas do produto e da embalagem. O produto não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto ou com a embalagem.

Evitar lesões oculares - nunca olhe diretamente para o feixe de luz nem direcione a luz para o rosto de outras pessoas. Se tal ocorrer durante muito tempo, a percentagem de luz azul pode causar perigo para a retina.

Nunca tocar num aparelho ligado à corrente elétrica com as mãos húmidas ou caso este tenha caído na água. Neste caso, primeiro desligar a proteção doméstica e de seguida puxar a ficha de rede.

Nunca utilizar em ambientes sujeitos a risco de explosão nas quais estejam presentes líquidos, pós ou gases combustíveis.

Nunca imergir o produto em água ou outros líquidos.

Utilizar apenas uma tomada de fácil acesso para que o produto possa ser rapidamente desligado da corrente elétrica em caso de avaria.

Todos os objetos iluminados devem estar afastados pelo menos 10 cm da lampada.

Utilizar apenas e exclusivamente com o acessório incluído no volume de fornecimento.

Nunca tente abrir, esmagar, aquecer ou queimar uma pilha / pilha recarregável. Não atirar para o fogo.

⚠ O produto p

batteri. Kasta inte i eld.

Ladda produkten endast i stängda, torra och stora utrymmen, på avstånd från brännbart material och vätskor. Om detta inte följs, kan brännskador och bränder uppstå.

Läckande batterivätska kan orsaka frätskador om den kommer i kontakt med kroppsdelar.

Vid kontakt ska du genast spola berörda ställen med mycket vatten och ta kontakt läkare.

Anslutning av batterier och terier fårdinte kortslutas.

⚠ RISK FÖR BRAND OCH EXPLOSION

Använd inte produkten när den ligger i förpackningen.

Täck inte över produkten – brandfara. Utsätt inte produkten för extrem överbelastning, t.ex. extrem vär-

me, kyla, brand eller liknande.

Använd inte i regn eller i våtrum.

ⓘ ALLMÄN INFORMATION

- Kasta inte eller tappa inte produkten
- LED-skyddet kan inte bytas. Om skyddet är skadat måste produkten bortskaffas.
- LED-ljuskällan kan inte bytas. Om ljuskällan är utttjänt måste hela lampan bytas.
- Öppna och modifiera inte produkten! Reparationsarbeten får endast utföras av tillverkaren eller av auktoriserad servicetekniker eller en person med jämförbar kvalifikation.
- Koppla produkten från strömmen genom att dra i kontakten eller kontaktens hus, aldrig i kabeln.
- Lampans och batteriets specifikationer samt nätspänningen på uttaget måste stämma överens med typskylten.
- Lampan får inte dyppas

ⓘ HÅLLMAGNET

Pacemakers och implantat:
Pacemakers, defibrillatorer eller andra elektroniska implantat kan störas av magneten. Håll alltid ett säkert avstånd.

Klämskador:
Magneter kan ha en stark attraktion. Om de hanteras felaktigt kan fingrar och hud klämmas smärtsamt mellan två magneter eller mellan en magnet och metall.

Elektronika enheter:
Kreditkort, datalagringsenheter (USB-minnen, kreditkort), klockor, smartphones etc. kan skadas eller raderas av magnetfält.

Livsfara vid förtäring:
Förtär inte magneten! Detta kan leda till livshotande skador. Magneter måste alltid hållas utom räckhåll för barn.

ⓘ UPPLADDNINGSBART BATTERIPACK

Produkten innehåller ett uttjänt batteripack. Ladda det omedelbart när batteriet är urladdat.
Koppla bort det från laddaren när det är fulladdat.
Om energikällan läcker, torka bort vätskan med skyddshandskar och en torr trasa.

ⓘ MILJÖINFORMATION I AVFALLSHANTERING

Förpackningen består av miljövänlig material som kan kallsorteras och återvinnas via lokala återvinningsstationer.
Följ anvisningarna på förpackningen (plast/papper/kartong/kompositmaterial/etc.).
Avfallshanteras den uttjänta produkten enligt gällande rättsliga

krav.

Det produktspecifika LED-ljuset är viser den aktuella kapaciteten under drift/opladning.
Opladt batteri: En indikator-LED blinker
Batteret er fuldt opladet: Alle indikator-LEDer lyser (4× blå)
Advarsel om lavt batteriniveau: En indikator-LED blinker

Må ikke oplades og tændes på samme tid.

Bemærk:
For at rengøre lampen anvendes en let fugtet klud uden rengøringsmidler.

ⓘ AUTOMATISK EFFEKTJUSTERING

For at sikre driftssikkerhed og produktets levetid kan effekten justeres automatisk, hvis varme-udviklingen stiger.
Derfor kan der forekomme afvigelser fra de tekniske specifikationer.

ⓘ ANSVARSFRASKRIVELSER

Da oplysninger, som denne betjeningsvejledning indeholder, kan ændres uden varsel, er det producenten af denne lampe ikke for direkte, indirekte, tilfældige eller andre skader eller følgeskader, der er opstået pga. uskyldig handling/forkert brug eller manglende overholdelse af de informationer, som denne brugsanvisning indeholder.

CE Produktet overholder kravene i EU direktiverne.

Questo prodotto non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non siano state istruite sull'uso in sicurezza del prodotto e informate sui pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.

Tenere il prodotto e l'imballo fuori della portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo come un giocattolo.

Evitare lesioni agli occhi - non fissare mai direttamente il raggio luminoso né dirigerlo sul viso di altre persone. Un'esposizione prolungata alle particelle

di luce blu potrebbe danneggiare la retina.

Non toccare mai un apparecchio collegato alla rete elettrica con le mani bagnate o qualora sia caduto in acqua. In questo caso, disinserire prima il fusibile generale, quindi scollegare la Spina elettrica.

Non impiegare mai in ambienti a rischio di esplosione, in cui sono presenti liquidi, polveri o gas infiammabili.

Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.

Utilizzare soltanto una presa elettrica facilmente accessibile per poter scollegare il prodotto rapidamente dalla rete elettrica in caso di anomalia.

Tutti gli oggetti illuminati devono trovarsi ad almeno 10 cm di distanza dalla lampada.

Utilizzare il prodotto esclusivamente insieme agli accessori

forniti in dotazione.

Non tentare mai di aprire una batteria, né di schiacciarla, riscaldarla o incendiarla. Non gettarla nel fuoco.

Il prodotto deve essere ricaricato soltanto in ambienti chiusi, asciutti e spaziosi, lontano da materiali e liquidi infiammabili. La mancata osservanza di quest'avvertenza può provocare incendi e ustioni.

Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare corrosione cutanea in caso di contatto con una parte del corpo. In caso di contatto, sciacquare immediatamente i punti interessati con acqua pulita e rivolgersi subito a un medico.

Non cortocircuitare i morsetti né le batterie.

⚠ PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI

spelen. De reiniging en het onderhoud niet door kinderen laten uitvoeren als zij niet onder toezicht staan.

Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking. Het product is geen speelgoed. Bij kinderen moet erop worden gelet dat ze niet met het product c.q. de verpakking gaan spelen.

Oogletsel voorkomen - nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken of andere personen in het gezicht schijnen. Als dit te lang duurt, kan dan de blauwlichtaandelen gevaar voor het netvlies ontstaan.

Nooit een op het elektriciteitsnet aangesloten apparaat met natte handen vastpakken of wanneer het in het water is gevallen. In dit geval eerst de zekering in uw huis uitschakelen en vervolgens

de stekker uit het stopcontact trekken.

Nooit in een explosiegevaarlijke omgeving gebruiken, waar brandbare vloeistoffen, stof of gassen aanwezig zijn.

Het product nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen.

Alleen geïsoleerd toegevoegde stopcontacten gebruiken, zodat de stekker van het product in geval van een storing snel uit het stopcontact kan worden getrokken.

Alle beschenen voorwerpen moeten minstens 10 cm van de lamp verwijderd zijn.

Het product uitsluitend met de meegeleverde toebehoren gebruiken.

Probeer nooit om een batterij/accu te openen, te pletten, te verhitten of die in brand te steken. Niet in het vuur gooien.

extreme hitte, kou, vuur enz. blootstellen.

Nooit in de regen of in vochtige ruimten gebruiken.

ⓘ ALGEMENE AANWIJZINGEN

- Niet mee gooien of laten vallen
- De LED-afdekking kan niet worden vervangen. Als de afdekking beschadigd is, moet het product als afval worden verwijderd.
- De LED-lichtbron kan niet worden vervangen. Als de levensduur van de LED eindigt, moet de complete lamp worden vervangen.
- Product niet openen of modificeren! Reparatiewerkzaamheden mogen alleen door de producent of een daartoe aangewezen servicetechnicus of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd.
- De stekker van het apparaat mag alleen aan de stekker zelf of de stekerbehuizing, maar nooit aan de kabel, uit het stopcontact worden getrokken.
- De gegevens voor de lamp en netadapter, evenals de netspanning op het stopcontact moeten met elkaar overeenkomen.
- De lamp mag niet op de kant van de lichtbron worden gelegd of op deze kant vallen.

ⓘ MAGNETISCH CONTACT

Pacemakers en implantaten:
Pacemakers, defibrillatoren of andere elektronische implantaten kunnen door magnetische velden worden gestoord. Houd altijd voldoende afstand.

Bekneltgevaar:
Magneten kunnen een sterke aantrekkingskracht hebben. Bij onjuist gebruik kunnen vingers en huid zwaar bekneld raken tussen twee magneten of tussen een magneet en metaal.

Elektronische apparaten:
Voertuigsleutels, gegevensdragers (USB-sticks, creditcards), horloges, smartphones, enz. kunnen beschadigd raken of hun gegevens kunnen worden gewist door magnetische velden.

Dodelijke gevolgen bij inslikken:
Slik geen magneten! Dit kan leiden tot levensbedreigende verwondingen. Houd magneten daarom altijd buiten het bereik van kinderen.

ⓘ OPLAADBARE ACCUPACK

Het product bevat een vervaldatum accu. Laad deze onmiddellijk op wanneer hij leeg is.
De accu loskoppelen van de oplader zodra deze is opgeladen.
Wanneer sprake is van een lekkende energiebron, de vloeistof met handschoenen aan met een droge doek verwijderen.

- Warning for 1kg batteriniv8 En indikatorlampa blinkar

Ladda inte och belys inte samtidigt.

Hänvisning:
För rengöring av lampan använder man en lätt fuktad trasa utan rengöringsmedel.

ⓘ AUTOMATISK EFFEKTJUSTERING

För att säkerställa driftssäkerhet och produktens livslängd kan effekten justeras automatiskt vid ökad värmeutveckling.
Därför kan avvikelser från de tekniska specifikationerna förekomma.

ⓘ ANSVARSFRÅSKRIVNING

Eftersom informationen i denna bruksanvisning kan ändras utan föregående meddelande. Vi ansvarar inte för direkta, indirekta, tillfälliga eller övriga skador eller följdskador som uppstår till följd av felaktig hantering/felaktigt utnyttjande eller underlåtenhet att beakta informationen i denna bruksanvisning.

CE Produkten överensstämmer med kraven i tillämpliga EU direktiv.

Med förbehåll för tekniska ändringar. Med förbehåll för tryckfel.

Non utilizzarlo all'interno della confezione.

Non coprire il prodotto - pericolo d'incendio.

Non esporre mai il prodotto a sollecitazioni estreme, ad es. caldo o freddo estremo, incendio ecc.

Non utilizzare sotto la pioggia o in ambienti umidi.

ⓘ NOTE GENERALI

- Non lanciarla o farla cadere
- La copertura del LED non è sostituibile. Se la copertura è danneggiata, smaltire il prodotto.
- La fonte luminosa del LED non è sostituibile. Nel momento in cui la durata di vita del LED si conclude, è necessario sostituire tutta la lampada.
- Non aprire né modificare il prodotto! Le riparazioni devono essere effettuati esclusivamente dal produttore o da un tecnico di assistenza riconosciuto o da una persona con qualifiche dettate di una qualifica equivalente.
- Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.
- I dati relativi alla lampada e all'alimentatore, nonché la tensione di rete riportata sulla presa elettrica devono coincidere con i valori indicati sulla targhetta dei dati tecnici.
- La lampada non deve essere collocata sul lato della fonte luminosa né cadere su questo lato.

ⓘ MAGNETE DI SUPPORTO

Pacemaker e impianti:
Pacemaker, defibrillatori o altri impianti elettronici possono essere disturbati dai campi magnetici. Mantenere sempre una distanza di sicurezza.

Rischio di schiacciamento:
I magneti possono esercitare una forte attrazione. Se maneggiati in modo scorretto, dita e pelle possono rimanere dolorosamente schiacciate tra due magneti o tra un magnete e una superficie metallica.

Dispositivi elettronici:
I sensori dei veicoli, i dispositivi di memorizzazione (USB-chiavette USB, carte

di credito), gli orologi, gli smartphone, ecc., possono essere danneggiati o i dati cancellati dai campi magnetici.

Pericolo di morte per ingestione:
Non ingerire i magneti. Può causare lesioni potenzialmente mortali. I magneti devono pertanto essere tenuti sempre lontano dalla portata dei bambini.

ⓘ BATTERIA RICARICABILE

Il prodotto contiene una batteria ricaricabile sostituibile; quando la batteria è scarica, ricaricarla immediatamente.
Una volta completata la ricarica, scollegarla dalla carica.
In caso di fuoriuscita di liquido dalla batteria dovuta ad energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.

ⓘ NOTA AMBIENTALE I SMALTIMENTO

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti attraverso i contenitori di riciclaggio locali.
Al tal fine, attenersi alle indicazioni riportate sull'imballaggio (plastica/carta/cartone/materiale composito, ecc.).
Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno "barrato cassonetto" indica che le apparecchiature elettriche non so devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici.
Le batterie/gli accumulatori che non sono racchiusi nelle apparecchiature o presso un centro di raccolta speciale per apparecchiature usate, oppure rivolgersi al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
Le batterie o gli accumulatori usati che non sono contenuti in apparecchiature usate o che possono essere facilmente rimossi, così come le lampade che possono essere rimosse senza essere distrutte, devono essere smaltiti separatamente.
I dispositivi di apparecchi elettrici ed elettronici (area di vendita minima 400 m²) e i distributori di generi alimentari (area di vendita minima 800 m²) che offrono prodotti a base di prodotti da apparecchi elettrici può inoltre altresì ritornare gratuitamente (ad-parecchio usato) al rivenditore o nelle vicinanze del rivenditore. Altro presso modo, sono tenuti a ritirare gli apparecchi di piccole dimensioni (nessun lato esterno più grande di 25 cm) gratuitamente e senza alcun obbligo di acquisto da parte del rivenditore.
Cancellare tutti i dati personali prima della restituzione o dello smaltimento.
Le batterie o gli accumulatori contenuti negli apparecchi elettrici devono essere smaltiti separatamente da essi e gratuitamente presso i centri di raccolta disponibili, secondo le leggi o i requisiti locali (direttiva 2006/66/CE + modifiche, il contrassegno "Bidone dell'immondizia" indica che le batterie e gli accumulatori non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Smaltire le batterie e gli accumulatori usati quando sono scarichi.
Se lo smaltimento non viene effettuato in maniera appropriata, sostanze tossiche possono contaminare l'ambiente e avere effetti dannosi per la salute dell'uomo, degli animali e delle piante. In questo modo si attenta ai vostri obblighi di legge e fonte il vostro contributo alla tutela dell'ambiente.

Klemskader:
Magneter kan ha en stærk tiltrækningskraft. Hvis de håndteres fejl, kan fingre og hud bi smertefuldt klemt mellem to magneter eller mellem en magnet og metal.

Elektronske enheder:
Kørekortsysteme, datalagringsenheder (USB-pinner, kreditkort), klokker, smartfiskere osv. kan ødelægges eller slettet af magnetfelt.

Livsfare ved svælgning:
Ikke svelg magneter! Dette kan føre til livstruende skader. Magneter må derfor holdes uden for børns rækkevidde.

ⓘ OPLADBAR BATTERIPAKKE

Produktet inneholder en utskiftbar batteripakke. Når batteriet er tomt, må det lades opp umiddelbart.
Koble fra laderen når batteriet er fullladet.
Hvis batteriet lekker, må væsken fjernes med vernehansker og en tørr klut.

ⓘ MILJØINFORMASJON I AVFALLSBEHANDLING

Emballasjen består av miljøvennlige materialer som kan kastes separat i lokale gjenvinningsstasjoner.
Følg merkingen på emballasjen (plast/papir/papp/kompositmaterialer/ etc.).
Kasser det utrangerte produktet i henhold til gjeldende nasjonale bestemmelser. Symbolet «søppelcelle» angir at elektrisk utstyr ikke skal kastes i vanlig husholdningsavfall. Bruk «ett-til-ett» gjenvinningssystemer i din kommune/by, lever dett til et spesielt avfallsted for gammelt utstyr eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt.
Batterier og akumulatorer som ikke er innebygd i apparater eller som kan tas ut uten å ødelegge, samt lamper som kan tas ut uten å ødelegge, må kastes separat.
Forhandlere av elektrisk og elektronisk utstyr (salgsareal minst 400 m²) samt forhandlere av matvarer (salgsareal minst 800 m²) som tilbyr produkter av elektrisk og elektronisk utstyr og leverer elektrisk utstyr, er forpliktet til å ta tilbake gitt gammel utstyret (gratis ved kjøp av nytt utstyr. De er også forpliktet til å ta tilbake små utstyr (opptil 5 per kalenderår) med ytre dimensjoner på maksimalt 25 cm, uavhengig av kjøp av nytt utstyr. Slett alle personopplysninger før returnering eller avhending.
Batterier og akumulatorer som finnes i elektrisk utstyr, må kastes separat i henhold til lokale lover eller krav ved de ansvarlige innsamlingsstedene utenn ekstra kostnad (direktiv 2006/66/EF + ändringar). Symbolet «søppelcelle» angir at batterier og akkumulatorer ikke skal kastes i vanlig husholdningsavfall. Kast gamle batterier og akumulatorer når de er utlidet.
Ved ikke forskriftsmessig avfallsbehandling kan giftige stoffer slippes ut i miljøet og ha skadelige virkninger på menneskeli, dyrs og plantes helse. Ved overholder du dine lovbestemte plikter og yter ditt bidrag til miljøvern.

Non tentare mai di aprire una batteria, né di schiacciarla, riscaldarla o incendiarla. Non gettarla nel fuoco.

Il prodotto deve essere ricaricato soltanto in ambienti chiusi, asciutti e spaziosi, lontano da materiali e liquidi infiammabili. La mancata osservanza di quest'avvertenza può provocare incendi e ustioni.

Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare corrosione cutanea in caso di contatto con una parte del corpo. In caso di contatto, sciacquare immediatamente i punti interessati con acqua pulita e rivolgersi subito a un medico.

Non cortocircuitare i morsetti né le batterie.

⚠ PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI

Magneetkentsterkt vooral vanhigoïttaat tai pyykkiä pois ajoneuvojen antiari, lisätarkastuksellaetset (USB-flaut, luottokortit), kellot, älypuhelimet jne.

Nielemisestä johtuva hengenvaara:
Älä niele magneetteja! Se voi johtaa hengenvaarallisiin vammoihin. Magneetit on siksi pidettävä aina poissa lasten ulottuvilta.

ⓘ LADATTAVA AKKU

Tuotteessa on vaihdettava akku. Jos akku on tyhjä, lataa se välittömästi.
Kun akku on ladattu täyteen, irrota se laturista.
Jos vuotaville vuotaa, poista neste suojakäsineillä ja kuivalla liinalla.

ⓘ YMPÄRISTÖOHJEET I HÄVITTÄMINEN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisestä materiaalesta. Lajittele materiaalit ja toimita ne kierrätyspisteisiin hävittäväksi.
Hunnisi pakkausmerkinnät (muovi/paperi/kartoni/yhdistelmämateriaali/jne.).
Hävitä käytöstäkeluton tuote lakimääräisyiden mukaisesti. Yliviivatun jäteastiat kuva tarkoittaa, että sähköläitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Käytä kunnassasi/kaupungissasi olevia palautus- ja keräyspisteitemä, vie laite ehtyosen vanhojen laitteiden keräyspisteeseen tai ota yhteys jälleenmyyjän kanssa.
Käytetyt paristot ja akut, jotka eivät ole laitteiden osia tai jotka voidaan helposti irrottaa, sekä lamput, jotka voidaan irrottaa vahingoittamatta, on hävitettävä erikseen.
Säähä- ja elektronisikäsaitteiden jäälleenmyjät (myyntipinta-ala vähintään 400 m²) sekä elintarvikeiden jäälleenmyjät (myyntipinta-ala vähintään 800 m²), jotka myyvät sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja tarjoavat kertoja vuodessa tai jäälleenmyjät, jotka tarjoavat sähkö- ja elektroniikkalaitteen takaisin maksuita uuden laitteen ostamisen yhteydessä. He ovat myös velvollisia ottamaan takaisin pienet laitteet (enintään 3 kappaletta kalenteruvuodessa), joiden ulkomitat eivät ylitä 25 cm, riippumatta siitä, onko uusi laite ostettu.
Poista kaikki henkilötiedot ennen palautusta tai hävittämistä.
Säähäläitteissa olevat paristot ja akut on hävittävä paikallisten lakien tai vaatimusten mukaisesti erillään laitteista, käyttämällä tarjolla olevia keräyspisteitä ilman lisäkustannuksia (direktiivi 2006/66/EY + muutokset). Yliviivatun jäteastian kuva tarkoittaa, että paristoja ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Hävitä käytöstä paristot ja akut tyhjinä.
Epäasianmukaisesti hävitettynä ympäristön saattaa päästä myrkyllisiä aineita, jotka vaikuttavat haitallisesti ihmisten, eläinten ja kasvien terveyteen. Näin täytät lainmukaiset velvollisuutesi ja suojelet osattasi ympäristöä.

ⓘ TUOTTEEN KUVAUS:

1. Spot-LED
2. COB-LED
3. Kärtyvä nivel
4. Jalusta
5. LED-merkkivalo
6. Virtapainike
7. Vyötäkpsi
8. Latausliitin

det sker for længe, kan der gøa. andelen af blåt lys opstå en fare for nethindegen.

Tag aldrig fat i et apparat, der er forbundet med strømnettet, med våde hænder, når det er faldet i vandet. I så fald skal først hovedsikringen frakobles og derefter skal strømstikket trækkes ud.

Må aldrig bruges i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Brug kun nemt tilgængelige stikdåser, så produktets strømforsyning hurtigt kan afbrydes i tilfælde af fejl.

Alle belyste genstande skal have mindst 10cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udelukkende med det tilbehør der er indeholdt i leveringen.

Batteriet må aldrig åbnes, klemmes, opvarmes eller udsættes for ild. Må ikke kastes i ild.

Produktet må kun oplades i lukkede, tørre og tilstrækkeligt store rum, med god afstand til brændbare materialer og væsker. Hvis ikke, kan der opstå forbrændinger og brande.

Udløbende batteri-/batterivæske kan medføre ætsninger, når den kommer i kontakt med huden. Ved kontakt skal det pågældende sted straks skylles med rent vand og der søges omgående læge.

Kortslut ikke tilslutningsklemmer og batterier.

⚠ FARE FOR BRAND OG EKSPLOSION

Må ikke bruges i emballagen.

Produktet må ikke overdækkes - brandfare.

noe leketøy. Pass på at barn ikke leker med produktet eller emballasjen.

Unngå skader på øynene - Ikke se direkte inn i lysstråen, og du må ikke rette lyset mot ansiktet til andre personer. Hvis dette skjer for lenge, kan andelen av blått lys skade netthinnen.

Du må aldri berøre et produkt med våte hender når det er koblet til strømnettet, eller hvis det har falt i vannet. I dette tilfellet må du først slå av sikringen og deretter trekke ut nettpluggen.

Det skal aldri brukes i eksplosionsfarlige omgivelser hvor det finnes brændbare væsker, støv eller gasser.

Produktet skal aldri dyppes ned i vann eller andre væsker.

Bruk kun en let tilgængelig stikkontakt slik at du raskt kan afbryde produktet fra strømnettet

i tilfelle fejl.

Alle gjenstander som belyses må befinne seg i en avstand på minst 10 cm frå lykten.

Produktet skal bare brukes med tilbehør som er inkludert i leveransen.

Du må aldri forsøke å åpne, knuse, varme opp eller brenne et batteri. Må ikke kastes i åpen ild.

Produktet skal kun lades i lukkede, tørre og romslige rom, adskilt fra brennbare materialer og væsker. Manglende overholdelse kan føre til brandfare og brann.

Batterivæske som renner ut kan forårsake etseskader hvis den kommer i kontakt med kroppsdeler.

Ved kontakt skal de berørte stedene straks skylles med rent vann og kontakt lege umiddelbart.

Ikke kortslutt koplingsklemmer og batterier.

⚠ FARE FOR BRANN OG EKSPLOSJON

Skal ikke brukes i emballasjen.

Ikke dekk til produktet - brannfare.

Produktet skal aldri utsettes for ekstreme belastninger, f.eks., ekstrem varme, kulde, ild osv.

Må ikke anvendes i regnvejr eller i våtrum.

ⓘ GENERELLE BEMÆRKNINGER

- Må ikke kastes eller falde ned
- LED-afdækningen kan ikke udskiftes. Er afdækningen beskadiget, skal produktet kasseres.
- LED-lyskilden kan ikke udskiftes. Når lyskilden ikke længere virker, skal hele lampen udskiftes.
- Produktet må hverken åbnes eller modificeres! Reparationer må kun gennemføres af producenten eller af producenten autoriseret servicetekniker eller en person med tilsvarende kvalifikation.
- Når produktets strømstik skal tages ud af en ikke tørrekiss i stikket eller stidåsen, aldrig kablet.
- Oplysninger om lampen, strømadapteren og netspænding på stikdåsen skal stemme overens med typeskiltet.
- Projektøren må ikke tørrgøes på lyskilderne side eller fælde på denne side.

ⓘ HOLDEMAGNET

Pacemakere og implantater:
Pacemakere, defibrillatorer eller andre elektroniske implantater kan forstyrres af magnetfelter. Hold altid en sikker afstand.

Klemskader:
Magneterne kan have en stærk tiltrækningskraft. Hvis de håndteres forkert, kan fingre og hud komme i klemme mellem to magneter eller mellem en magnet og metal.

Elektronske enheder:
Kørekortsysteme, datalagringsenheder (USB-sticks, kreditkort), ure, smartphones osv. kan blive beskadiget eller slettet af magnetfelter.

Livsfare ved indtagelse:
Sluk ikke magneter! Dette kan føre til livstruende skader. Magneter skal derfor altid holdes væk fra børn.

ⓘ GENOPLADELIG BATTERIPAKKE

Produktet indeholder et udskiftelligt batteripakke. Når batteriet er tomt, skal det genoplades.
Efter fuldstændig opladningen adskilles den fra opladningen.
Når energikilden læker ud, skal væsken fjernes med specialhandsker og en tør klud.

ⓘ AUTOMATISK EFFEKTJUSTERING

For at sikre driftssikkerhed og produktets levetid kan effekten justeres automatisk ved øget varmeudvikling.
Derfor kan det forekomme afvik fra de tekniske specifikationerne.

ⓘ UITSLUITING VAN AANSPRAKELIJKHEID

De in deze gebruiksaanwijzing opgenomen informatie kan zonder aankondiging vooraf worden gewijzigd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor directe, indirecte, toevallige of overige schade of vervolgschade, die door ondeskundig/verkeerd gebruik of door het niet naleven van de in deze gebruiksaanwijzing aanwezige informatie ontstaat.

CE Produkt oppfyller kravene i EU direktivene.

Med forbehold om tekniske endringer. Vi overtar ikke ansvar for trykkfeil.

Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.

ⓘ BEZPIECZEŃSTWO – OBJAŚNIENIE INFORMACJI

Zwróćcie uwagę na następujące symbole i słowa, które znajdują się w instrukcji obsługi lub na produkcie i na opakowaniu:

- **Informacja** | Przydatne informacje dodatkowe o produkcie
- **Wskazówka** | Ta wskazówka ostrzega przed możliwymi szkodami wszelkiego rodzaju
- **Uwaga** | Uwaga - zagrożenie może prowadzić do obrażeń
- **Ostrzeżenie** | Uwaga - zagrożenie! Możliwość ciężkich obrażeń lub śmierci

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Produkt jest przeznaczony źródłem światła i nie jest przeznaczony do innych zastosowań. Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym. Należy go użytkować wyłącznie z zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Używanie do celów innych niż podane w tej informacji uważa się za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu lub użytkowania produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

⚠ OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bez wystarczającej doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego

użytkowania produktu i są świadome zagrożeń. Produktem nie mogą bawić się dzieci. Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czynności z zakresu czyszczenia i pielęgnacji produktu.

Produkt i opakowanie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie służy do zabawy. Dopilnować, aby produktem ani jego opakowaniem nie bawiły się dzieci.

Nie ryzykować uszkodzenia wzroku – nigdy nie spoglądać bezpośrednio w wiązkę światła i nie kierować jej w stronę twarzy innych osób. Zbyt długie spoglądanie w źródło światła może spowodować uszkodzenie siatkówki światłem niebieskim.

Nigdy nie dotykać urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej mokrymi rękami lub

Liittimiä ja paristoja ei saa oikosulkea.

⚠ PALO- JA RÄJÄHDYSVAARA

Älä käytä pakkauksen sisällä.

Älä peitä tuotetta - palovaara.

Älä koskaan altista tuotetta äärimmäiselle rasitukselle, kuten äärimmäinen kuumuus, kylmys, tuli, jne.

Älä käytä sateessa tai kosteissa tiloissa.

ⓘ YLEISIÄ OHJEITA

- Ei saa heittää eikä päästää putoamaan
- LED-suojakupu ei ole vaihdettavissa. Suojakuvun ollessa vaurioitunut on tuote hävittävä.
- LED-lamppu ei ole vaihdettavissa. Kun LED on tullut käyttöikänsä päähän, on koko valaisin vaihdettava.
- Älä avaa tuotetta äläkä tee siihen mitään muutoksia! Kunnostustyöt saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttama huoltoteknikko tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.
- Irrota laite virransyötöstä vain pistokkeesta tai pistokekotelosta vetämällä, ei koskaan johdosta vetämällä.
- Valaisinta ja verkkolaitetta koskevien tietojen sekä pistorasian verkkojännitteen on olteava samat kuin typpikilvessä.
- Valaisinta ei saa asettaa lamppuuoli

ⓘ TUOTTEEN KUVAUS:

1. Spot-LED
2. COB-LED
3. Kiertyvä nivel
4. Jalusta
5. LED-merkkivalo
6. Virtapainike
7. Vyötäkpsi
8. Latausliitin

ⓘ MAGNES DO TRZYMANIA

Rozrusznik serca i implanty:
Rozrusznik serca, defibrylatory i inne implanty elektroniczne mogą zakłócać pracę pola magnetycznego. Zawsze zachowaj bezpieczną odległość.

Uraz spowodowane przytrzaśnięciem:
Magnesy mogą silnie przyciągać. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi może spowodować bolesne przytrzaśnięcie palców i skóry między dwoma magnesami lub między magnesem a metalem.

Urządzenia elektroniczne:
Urządzenia elektroniczne, zwłaszcza do przechowywania danych (nośniki USB, karty kredytowe), zegarki, smartfony itp. mogą zostać uszkodzone lub skasowane przez pola magnetyczne.

Niebezpieczeństwo śmierci w wyniku połknięcia:
Nie połykać magnesów! Może to prowadzić do obrażeń zagrażających życiu. Dlatego magnesy należy zawsze trzymać z dala od dzieci.

ⓘ AKUMULATOR WIELOKROTNEGO ŁADOWANIA

Produkt zawiera wymienny akumulator. Gdy akumulator się wyczerpie, należy go natychmiast naładować.
Po całkowitym natadowaniu odłączyć od ładowania. W przypadku wycieku z źródła energii, usunąć ciecz przy użyciu rękawic ochronnych i suchej szmatki. Przed pierwszym użyciem całkowicie naładować akumulator

ⓘ WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA I UTYLIZACJA

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska. Oddać należy utylizacji w odpowiednich punktach recyklingu zgodnie z oznaczeniem.
W tym celu należy przestrzegać odpowiednich oznaczeń na opakowaniu (tworzywa sztuczne/papier/karton/materiał kompozytowy/itp.).
Bezużyteczny produkt zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Oznaczenie „pojemnik na śmieci" wskazuje, że urządzenia elektryczne nie mogą być wyrzucane wraz z normalnymi odpadami domowymi. Korzystać z systemów zwrotu i zbiórki w swojej gminie/mieście, odstawić do specjalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu lub zwrócić się do sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony.
Zużyte baterie i akumulatory, które nie są zamknięte w zużytym sprzęcie lub można je wyjąć bez niszczenia produktu, oraz lampy, które można wyjąć bez uszkodzenia, należy utylizować oddzielnie.
Sprzedawcy sprzętu elektrycznego i elektronicznego (powierzchnia sprzedaży min. 400 m²) oraz sprzedawcy artykułów spożywczych (powierzchnia sprzedaży min. 800 m²), którzy dają z reguły w roku lub na stałe oferują i dostarczają sprzęt elektryczny, są zobowiązani do bezpłatnego odbioru starego sprzętu (na zasadzie wymiany 1:1). Ponadto są zobowiązani do bezpłatnego odbioru produktów o maksymalnej długości krawędzi 25 cm (tzw. kalendarz/drobnego), których ewentualny zewnętrzne nie przekraczają 25 cm, niezależnie od zakupu nowego urządzenia.
Przed zwrotem lub utylizacją należy usunąć wszystkie dane osobowe.

Magneetkentsterkt vooral vanhigoïttaat tai pyykkiä pois ajoneuvojen antiari, lisätarkastuksellaetset (USB-flaut, luottokortit), kellot, älypuhelimet jne.

Nielemisestä johtuva hengenvaara:
Älä niele magneetteja! Se voi johtaa hengenvaarallisiin vammoihin. Magneetit on siksi pidettävä aina poissa lasten ulottuvilta.

ⓘ LADATTAVA AKKU

Tuotteessa on vaihdettava akku. Jos akku on tyhjä, lataa se välittömästi.
Kun akku on ladattu täyteen, irrota se laturista.
Jos vuotaville vuotaa, poista neste suojakäsineillä ja kuivalla liinalla.

ⓘ YMPÄRISTÖOHJEET I HÄVITTÄMINEN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisestä materiaalesta. Lajittele materiaalit ja toimita ne kierrätyspisteisiin hävittäväksi.
Hunnisi pakkausmerkinnät (muovi/paperi/kartoni/yhdistelmämateriaali/jne.).
Hävitä käytöstäkeluton tuote l